



# Τα Νέα της Καρδιανής

ΠΑΡΗΡΗΜΕΝΟ  
ΤΕΛΟΣ  
Της Γραφής  
ΑΘΗΝΑΣ 14  
Αριθμός Άδειας  
224



ΕΛΤΑ  
Hellenic Post

ΚΩΔΙΚΟΣ 2133



Τρίμηνη περιοδική έκδοση της Αδελφότητας Τηνίων Καρδιανιωτών «Η Αγία Τριάς»

Έτος 13°, Αρ. Φύλλου 50 • Απρίλιος - Μάιος - Ιούνιος 2011 • Ασ. Φωτῆλα 40 & Αλεξάνδρας, 114 73, Αθήνα

## ΦΡΑΤΖΕΣΚΑ ΔΕΛΑΒΟΓΙΑ



Με μεγάλη λύπη και βαθιά συγκίνηση αποχαιρετήσαμε την αγαπητή μας Φρατζέσκα Δελαβόγια στο κοιμητήριο Ηλιουπόλεως στις 18 Ιουνίου. Η αγαπημένη μας Φρατζέσκα ανέβηκε το δικό της Γολγοθά παλεύοντας με την ασθένεια που την ταλαιπώρησε τους τελευταίους μήνες. Η Φρατζέσκα Δελαβόγια, το γένος Δελατόλα υπήρξε για χρόνια ενεργό μέλος καθώς και πρόεδρος της Αδελφότητας Τηνίων Καρδιανιωτών «Η Αγία Τριάς». Σαν ελάχιστο φόρο τιμής η εφημερίδα μας παραθέτει παρακάτω τον επικήδειο λόγο που εκφωνήθηκε από τον ανιψιό και πρόεδρο του συλλόγου μας Μηνά Τσουμπό καθώς και το βιογραφικό που συνοδεύει την ποιητική συλλογή της.

«Αγαπητή Φρατζέσκα Δελαβόγια  
Αγαπητή Πρόεδρε  
Αγαπητή θεία

Ο ξαφνικός και απροσδόκητα γρήγορος θάνατός σου, μας λύπησε βαθύτατα. Τους συγγενείς σου, τους συχωριανούς σου, τους γείτονές σου, τους φίλους σου και οι τελευταίοι πιστεύω με είναι πολλοί πάρα πολλοί.

Γιατί ήσουν ένας άνθρωπος με αστείρευτα περισεύματα αγάπης, αγάπη για το συνάνθρωπο, αγάπη για τα παιδιά, που αρκετές εκατοντάδες πέρασαν από τα χέρια σου όλα εκείνα τα χρόνια στα κρουαζιερόπλοια που μας έδειχνες με τόσο καμάρι στις φωτογραφίες σου.

Αγάπη για εμάς τα ανίψια σου που μεγαλώανε μαζί σου και μας είχες σαν δικά σου παιδιά.

Αγάπη (ίσως και μέχρι παρεξήγησης) για τον τόπο που γεννήθηκες και μεγάλωσες. Για την πανέμορφη Καρδιανή μας. Απίστευτες ώρες ενασχόλησης για το χωριό και το σύλλογό μας. Τηλεφωνήματα, επιστολές, επισκέψεις σε υπηρεσίες, άρθρα σε εφημερίδες, επισκέψεις σε συχωριανούς και πάλι και πάλι.

Πάντα πρώτη και πάντα μπροστά.

Δεν υπήρχε περίπτωση να μην ανοίξεις συζήτηση με οποιαδήποτε αφορμή, στο πιο απίθανο σημείο και να μην μιλήσεις με τόσο πάθος για τη ζωή, δόθηκες ψυχή και σώματι για πολλά πολλά χρόνια σε αυτό που αγάπησες. Στο χωριό μας και στο σύλλογό μας.

Η υπόσχεση που μπορώ να σου δώσω είναι ότι με το παράδειγμα το δικό σου και άλλων εμπνευσμένων ανθρώπων, οφείλουμε και θα το κάνουμε, να πάμε το σύλλογο ένα βήμα μπροστά. Βλέπεις η κληρονομιά που αφήσατε είναι πολύ βαριά.

Αγαπητή θεία

Όταν ανακοίνωσα σήμερα τα άσχημα νέα σε μια συχωριανή μας, μου ανέφερε ότι δεν σου άξιζε αυτή η ταλαιπωρία των τελευταίων μηνών. Πράγματι! Ίσως τώρα που μας αποχαιρέ-

τησες να ξεκουραστείς και εσύ λίγο. Εμείς θα συνεχίσουμε να σε θυμόμαστε και να σε αγαπάμε.

Αγαπητή θεία

δεν γνωρίζω εάν με το χαμό σου ο κόσμος μας θα γίνει φτωχότερος. Θα του λείψει όμως η δική σου καλοσύνη και η δική σου αγάπη.

Για κατευόδιο, θα σου διαβάσω λίγα από τα στιχάκια που είχες σκαρώσει και που με αγωνία λαχταρούσες κάθε φορά να τραγουδήσεις στο χορό μας.

Στην Καρδιανή με τα νερά και με τις πρασινάδες

Εκεί μας γέννησαν και μας, πατέρες και μανάδες.

Μέσα στις δυο τις εκκλησιές, επήραμε τα φώτα Και στο μικρό μας το σχολείο, τα γράμματα τα πρώτα.

Στη γαλανή τη θάλασσα, κάθε καλοκαιράκι, Να δροσιστούμε τρέχαμε στον όρμο του «Γιαννάκη».

Και στην πλατεία της Κιουράς, κάτω από τα κυπαρίσσια

Τις Κυριακάδες παίζαμε, αγόρια και κορίτσια.

Έχε γεια Καρδιανή, πάντα σ' αγαπώ

Μακριά κι αν βρίσκομαι δεν σε λησμονώ.

Στη μόστρα του Μπαρμπα Μηνά, τριγύρω τα παιδάκια,

Πενηνταράκια βάσταγαν, να πάρουν «κοκκοράκια».

Έχε γεια, Καρδιανή, Μάννα μας γλυκειά,

Πάντα θα σε κλείνουμε με αγάπη στην καρδιά!

Καλό σου ταξίδι!!!!!!!».

Γεννήθηκα σ' ένα από τα ωραιότερα χωριά της Τήνου, την Καρδιανή.

Γονείς μου ήταν δυο υπέροχοι άνθρωποι! Ο Μηνάς και η Γεωργία Δελατόλα. Ήμουν η πρώτη από τις τρεις αδελφές μου, Μαρία, Ρηνούλα, Λουκία.

Τελείωσα το Μονοθέσιο Δημοτικό του χω-

Συνέχεια στη σελίδα 2

Η ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ  
ΤΗΝΙΩΝ  
ΚΑΡΔΙΑΝΙΩΤΩΝ  
«Η ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΣ»

&

Το περιοδικό  
«ΤΗΝΙΑΚΑ  
ΣΥΜΜΕΙΚΤΑ»

### ΣΑΣ ΠΡΟΣΚΑΛΟΥΝ

Στην Ημερίδα «Η άμυνα της Τήνου διαμέσου των αιώνων» που διοργανώνουν την Πέμπτη, 11 Αυγούστου 2011 και ώρα 20.00' στον αύλειο χώρο του Πολιτιστικού Πολυκέντρου Καρδιανής.

Θα μιλήσουν οι κ.κ.:

- Βαγγέλης Σαμαράς, υποψήφιος διδάκτορας Πανεπιστημίου Αθηνών, «Συστήματα άμυνας στις Κυκλάδες κατά την Εποχή του Χαλκού»,
- Νότα Κούρου, Καθηγήτρια Αρχαιολογίας Πανεπιστημίου Αθηνών, «Η άμυνα της Τήνου κατά την αρχαιότητα»,
- π. Μάρκος Φώσκολος, Ιστορικός, «Η άμυνα της Τήνου στα χρόνια της Βενετοκρατίας (Οργάνωση Da Lesze)», και
- Κώσας Δανούσης, εκδότης περιοδικού «Τηνιακά Σύμμεικτα», «Λείψανα οχυρώσεων στα Έξω Μέρη της Τήνου».

## Κοινωνικά

### Γεννήσεις

Στις 2 Απριλίου ήρθε στον κόσμο το πρώτο παιδάκι, κοριτσάκι, του Κώστα Ιωάν. Πανώριου και της Νικολέτας Τσαγάνη.

Στις 13 Ιουνίου, ανήμερα της Αγίας Τριάδας, ήρθε και το πρώτο παιδάκι, αγοράκι, της Ελένης Κων/νου Σκαλκώτου και του Μαυρομαρά Γιάννη.

Στους ευτυχείς γονείς, παππούδες και γιαγιάδες και ιδιαίτερα στους Γιάννη και Ξένη Πανωρίου και Ρίτα Σκαλκώτου τους ευχόμαστε να τους ζήσουν και σ' άλλα εγγόνια με το καλό.

### Βάπτισμα

Την τρίτη ημέρα του Πάσχα στον Ιερό Ναό των Τριών Ιεραρχών στην Χώρα της Τήνου, ο Οδυσσεάς Τσουμπός και η Παναγιώτα Βαμβέρη, βάπτισαν το κοριτσάκι τους, Νονά η αδελφή της Παναγιώτας, Καίτη και το όνομα της νεοφώτιστης Δήμητρα.

Να τους ζήσει και η νονά πάντα άζια.

### Γάμος

Στις 25 Ιουνίου ένας πολύ όμορφος γάμος έγινε στα Ιστέρνια, με την παρουσία συγγενών και πολλών φίλων και γνωστών. Γαμπρός ο Ιωάννης Ιακ. Μαλακατές (το γένος Βασιλικής Ιωάν. Δελατόλα, από την Καρδιανή) και νύφη η Μαρίνα Μπέκα από την Πρέβεζα. Ακολούθησε γλέντι.

Τους ευχόμαστε να ζήσουν ευτυχισμένοι.

### Επιτυχίες

Η Ιουλία Βαμβακάρη-Δελατόλα πήρε το πτυχίο της με άριστα, από το Ανοικτό Πανεπιστήμιο στον τομέα Ελληνικός Πολιτισμός. Της ευχόμαστε καλή σταδιοδρομία.

### Μνημόσυνα

Στον Αγ. Δημήτρη (όρμος Γιαννάκη) έγιναν τα Τρίμηνα, της μητέρας της Μαργίτσας Φιλίπ. Δελατόλα, Σοφίας από την Χώρα.

Στις 14 Απριλίου στον Ιερό Ναό της Αγ. Τριάδας Καρδιανής, έγινε το 40μερο μνημόσυνο του αξέχαστου ιδρυτή και για χρόνια Προέδρου της Αδελφότητας μας Στέφανου Ν. Δελατόλα.

### Πανηγύρια

- Στις 21 Μαΐου ανήμερα της γιορτής του λειτούργησε το εκκλησάκι του Αγίου Κωνσταντίνου στην πάνω Καρδιανή, των Γιακουμή και Άννας Καλουμένου.
- Της Αγίας Φωτεινής λειτούργησε το ομώνυμο εκκλησάκι του συλλόγου μας.

### ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΔΑ ΠΕΝΤΕΛΗΣ

Δεκαπέντε μέρες μετά το πανηγύρι στο χωριό μας, έγινε και η καθιερωμένη μας εκδήλωση στο εκκλησάκι της Αγίας Τριάδας στην Πεντέλη. Πέρασαν αρκετά χρόνια από τότε που αποφασίστηκε από το Δ.Σ., η εκδήλωση αυτή. Έγινε Θεία Λειτουργία, Αρτοκλασία υπέρ υγείας όλων μας, αλλά και μνημόσυνο για όλους όσους δεν είναι πια κοντά μας. Μετά το πέρας της Θ. Λειτουργίας μοιράσαμε τους Άρτους αλλά και κεράσματα καφέ, βουτήματα και αναψυκτικά. Και του χρόνου.

### Αγία Τριάδα Καρδιανής

Με λαμπρότητα και συγκίνηση γιορτάσαμε την μεγάλη μας προστάτιδα Αγία Τριάδα, στο χωριό μας. Το βράδυ της Κυριακής εψάλε ο μεγάλος Εσπερινός. Ακολούθησαν κεράσματα από την ενοριακή επιτροπή, τον σύλλογο του χωριού και αρκετούς χωριανούς. Για τον στολισμό της Αγίας Τριάδας Καρδιανής λουλούδια πρόσφεραν (αγοράστηκαν) η Ελευθερία Δροσοπούλου, η Φιλίψ Τουρουνοπού, η Άννα Ματθαίου και η Λουκία Δημητρακοπούλου. Την Δευτέρα, ημέρα του Αγίου Πνεύματος, έγινε η περιφορά της εικόνας μέχρι την Κιουρά, όπου εψάλε δέηση. Στραωμένα τραπέζια περίμεναν τον κόσμο στο κτίριο του παλιού σχολείου, με λυχουδιές. Και του χρόνου με υγεία!

### ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Το Δ.Σ. του Συλλόγου μας ευχαριστεί θερμά τους κ.κ. Ιάκωβο Ιω. Ρήγο και Νικόλαο Χρ. Χειλά για την μεγάλη τους προσφορά προς την Αδελφότητά μας. Ενέργειες σαν αυτές μας δίνουν δύναμη και κουράγιο για να συνεχίσουμε την προσπάθειά μας.

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Το Ιστορικό-Λαογραφικό Μουσείο της Καρδιανής θα είναι ανοικτό από τις 29 Ιουλίου 2011 έως τις 21 Αυγούστου 2011 και ώρες: πρωί: 11.00 π.μ. - 13.00 μ.μ. και απόγευμα: 17.30 μ.μ. - 19.00 μ.μ.

### ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΥΠΕΡ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

Αντί στεφάνου στη μνήμη της Φρατζέσκας Δελατόλα-Δελαβόγια προσέφεραν στο σύλλογό μας οι παρακάτω:

Καραϊσκού Κωνσταντίνος 50 €, Καραϊσκού Φωτεινή 50€, Σχοινιώτης Γιώργος 20€, Καραϊσκού Μαρία 20€, Μηνάς Τσουμπός - Σοφία Νικολαΐδη 100€.

Ο κ.Αριστοτέλης Παύλου (ψάλτης Αγ.Μαρίνας) προσέφερε 30€ και μια Καρδιανιώτισσα Περαχωριανή προσέφερε 120€ για τις ανάγκες του συλλόγου μας.

### ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΣΤΗΝ ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΔΑ

Η κα Νόρα Συνετού προσέφερε στον Ιερό Ναό Αγίας Τριάδας Καρδιανής αντί στεφάνου στη μνήμη της Φρατζέσκας Δελατόλα Δελαβόγια το ποσό των 50€. Επίσης, σύλλογός μας εκτός από στεφάνι προσέφερε και 50€ στην Αγία Τριάδα.

### ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΧΑΜΟΓΕΛΟ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ

Αντί στεφάνου στη μνήμη της Φρατζέσκας Δελατόλα-Δελαβόγια προσέφεραν το ποσό των 290€ στο «Χαμόγελο του Παιδιού» οι παρακάτω: Γιώργος Κοκορέλης, Αικατερίνη Νικολαΐδου (20€), Ηλίας Κεφαλαϊκός, Βαγγέλης Κεφαλαϊκός, Κώστας Δελαβόγιας, Αλέκος Δελαβόγιας, Ιωάννης Κορρές, Κατερίνα Σκούταρη-Μυλωνάκη, Αντωνία Τσουμπού, Βαγγέλης και Γιώργος Φιλιπούσης (50€).

### ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους συμπαραστάθηκαν στο πένθος μας για την απώλεια της λατρευτής μας συζύγου, μητέρας, γιαγιάς και θείας ΦΡΑΤΖΕΣΚΑΣ ΔΕΛΑΤΟΛΑ-ΔΕΛΑΒΟΓΙΑ. Ο σύζυγος: Δημήτρης Δελαβόγιας. Τα παιδιά: Γιώργος-Ελένη. Τα εγγόνια του: Ελένη, Δημήτρης, οι λοιποί συγγενείς.

Συνέχεια από τη σελίδα 1

ριού μας. Είχα δύο αξέχαστους Δασκάλους, την Μαρουλιώ Καραδήμα - Καραλή και τον Χρήστο Μαυρουδή. Πήρα κι απ' τους δύο τα πιο γερά, σπουδαία εφόδια!

Ακόμα ένας μεγάλος σταθμός στα παιδικά μου χρόνια, σχεδόν ως τα 15 μου, ήταν η ζωή στο ψαλτήρι της Αγίας Τριάδας, δίπλα στον Μακαριστό Παππά Γιώργη Δασκαλάκη. Εκεί, πλούτισα μ' ένα άλλο είδος τις γνώσεις μου. Τη δίψα μου όμως για μάθηση δεν μπορούσα να τη σβήσω στην Τήνο...

Πρωτομαγιά 1946, φθάνω στην Αθήνα. Τέσσερα χρόνια μάθαινα μοδίστρα για να βγάζω γρήγορα και πολλά λεφτά (έτσι μου έλεγε). Όμως, μέσα μου πονούσα! Όταν έρχεται όλη η οικογένειά μου, τολμώ, αποφασίζω και γράφομαι στο Α' Νυκτερινό Γυμνάσιο οδ. Κωλέτη. Τελείωσα το Γυμνάσιο στα 26 μου. Πάει η Ακαδημία! Έπαιρναν κοπέλες μέχρι τα 23!

Και η λατρεία μου για τα παιδιά;... Η Καθηγήτρια του Ελληνικού Ωδείου Νιόβη Γαβριήλ, με γράφει (χωρίς να το ξέρω) στην τάξη της «Απαγγελία και Αγωγή Λόγου». Συγχρόνως ζητά από το Ι.Ι. Ευαγγ. Τήνου να μου προσφέρουν μια υποτροφία «ως αξιόλογο ταλέντο, Απαγγελίας και Ποιήσεως». Τελείωσα τρία χρόνια με «Άριστα Παμψηφεί». Πέντε χρόνια στο Αμαλίο Ορφανοτροφείο, Επιμελήτρια, Παιδαγωγός. Μεγάλο σχολείο για μένα! Δυο χρόνια στο Λονδίνο, σε οικογένεια με δυο παιδάκια. Εφοπλιστής. Ευκαιρία να πάρω το πτυχίο των Αγγλικών!

Και μετά, γίνομαι Ναυτικός Παιδαγωγός σε Υπερωκεάνια - Κρουαζιερόπλοια. Πάνω από 15 χρόνια, με πολλών εθνικοτήτων παιδιά, που κοντά τους έζησα πάρα πολλές εμπειρίες.

Ένα δυνατό τράνταγμα στη ζωή μου, μ' έκανε να γίνω πιο δυνατή και ν' αντέχω... 23/12/1963 - 11 μ.μ. Φωτιά στο υπερωκεάνιο ΛΑΚΩΝΙΑ, καταμεσής του ωκεανού. Ναυαγός ανάμεσα σε 1.200 άτομα. Κι όμως γλίτωσα. Άρα, μπορώ ακόμα να παλεύω στη ΖΩΗ!

Ποτέ όμως δεν έπαψα να γράφω, όταν μου δινόταν μια ευκαιρία!  
Ο παιδικός μου ζήλος!

## Τα Νέα της Καρδιανής

Τρίμηνη περιοδική έκδοση  
**Ιδιοκτήτης:** Αδελφότης Καρδιανιωτών  
«Η ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΣ»  
**Εκδότης:** Κων/νος Καραϊσκούς

**Τεχνικός Σύμβουλος:** Αντ. Β. Βαμβακάρης  
**Συντακτική ομάδα:**

Μ. Τσουμπός, Δ. Καραϊσκού, Β. Τυροβολά, Μ. Καραϊσκού, Μ. Καλούμενου, Αν. Τσιχλιάς.

**Συνεργάτες:** Κ. Δανούσης, Αλ. Φλωράκης.

**Φωτογραφίες:** Κ. Δανούσης, Κ. Καραϊσκούς.

**Σελιδοποίηση:** Γ. Μαρκάκης

**Διεύθυνση:** Ασ. Φωτήλα 40, 114 73, Αθήνα.

**Τηλ.:** 210 6911 235-210 6397009

**Email:** taneatiskardianis@hotmail.com,

kardianiotis@hotmail.com

www.kardiani.gr

**ΔΙΑΝΕΜΕΤΑΙ ΔΩΡΕΑΝ**

# “ΤΟ ΚΑΛΑΘΙ ΤΟΥ ΝΟΤΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ” ΚΑΙ ΤΑ ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΤΗΝΟΥ

Μετά την πρόσφατη παρουσίαση από τον Υπουργό Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων κ. Κ. Σκανδαλίδη του προγράμματος ενίσχυσης της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής με τίτλο: «το καλάθι του Νοτίου Αιγαίου», ο περιφερειακός σύμβουλος από την Τήνο, γεωπόνος της Ένωσης Αγροτικών Συνεταιρισμών Τήνου, κ. Μ. Βίλλας απέστειλε στον κ. Υπουργό τις παρατηρήσεις - προτάσεις του. Τις ίδιες προτάσεις εισηγήθηκε και στην πρόσφατη συνάντηση που πραγματοποιήθηκε στο δημαρχείο της Ξυνάρας μεταξύ του αντιπεριφερειάρχη αγροτικής οικονομίας και κτηνιατρικής κ.Σ. Παμπάκα, υπηρεσιακών παραγόντων και εκπροσώπων φορέων των αγροτών του νησιού μας στις 26 Μαΐου. Σε περίληψη οι παρατηρήσεις - προτάσεις του κ. Μ. Βίλλας έχουν ως εξής:

**ΑΜΠΕΛΙ:** α) Προώθηση των γηγενών ποικιλιών της Τήνου «ροζακι», «ποταμίσι» και «κουμαριανό». β) Διευκόλυνση της εμφιάλωσης τσίπουρου και νομιμοποίηση της εμπορίας του, το οποίο παράγεται από την οικιακή απόσταξη των «διήμερων παραγωγών».

**ΚΗΠΕΥΤΙΚΑ - ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΗ:** Προώθηση των υπαίθριων κηπευτικών, των θερμοκηπιακών καλλιεργειών, της αγκινάρας, της πατάτας και των λεμονιών .

**ΕΛΙΑ:** Στους στόχους για την ελιά πρέπει απαραίτητα να τεθεί η ίδρυση και λειτουργία ενός τουλάχιστον σύγχρονου ελαιολιτριβείου σε κάθε νησί. Ειδικά για την Τήνο θα πρέπει άμεσα, το υπό κατασκευή δημοτικό ελαιολιτριβείο, να λειτούργησει ήδη από την φετινή σεζόν. Είναι απαράδεκτο πάνω από δέκα χρόνια τώρα, οι ελαιοπαραγωγοί του νησιού μας να πηγαίνουν για έκθλιψη των ελιών τους στην Άνδρο ή στην Σύρο!!!

**ΑΙΓΟΠΡΟΒΑΤΟΤΡΟΦΙΑ - ΒΟΟΕΙΔΗ:** Στους στόχους θα πρέπει να είναι και η ενίσχυση μικρών τυροκομείων στα πλαίσια της περιβόητης «νησιωτικότητας» (ιδιωτικών ή συνεταιριστικών):

α) με ελαχιστοποίηση των εξωφρενικών απαιτήσεων της νομοθεσίας (χωροτάξια, απόβλητα, πρώτη ύλη, ποσοστάσεις, άδειες στάβλων κλπ) β) με οικονομική ενίσχυση του εκσυγχρονισμού τους κτιριακά και υλικοτεχνικά.

Στα σφαγεία, πάλι στα πλαίσια της περιβόητης «νησιωτικότητας», θα πρέπει να απλοποιηθούν οι αυστηροί όροι ελέγχου και να βρεθεί τρόπος αξιοποίησης των υποπροϊόντων της σφαγής, που σήμερα όχι

μόνο μένουν αναξιοποίητα, αλλά απορρίπτονται ως παντελώς άχρηστα υλικά. Στα νησιά μας με το μικρό μέγεθος της κτηνοτροφίας και επομένως με τον μικρό αριθμό σφαγών ανά σφαγείο, δεν είναι δυνατόν να λειτουργήσουν μονάδες αξιοποίησης των υποπροϊόντων σφαγής κατά τα πρότυπα της υφιστάμενης νομοθεσίας. Έτσι η μη αξιοποίηση των προϊόντων αυτών (δέρμα, έντερα, στομάχια, πόδια κλπ) στερεί την νησιώτικη κτηνοτροφία από ένα παράπλευρο μα σημαντικό έσοδο, ενώ η απόρριψή τους επιβαρύνει τόσο το κόστος λειτουργίας των σφαγείων, όσο και το νησιώτικο περιβάλλον μας. Στα τυριά απαιτείται η προώθηση κάθε τοπικού τυριού κι όχι μόνο των τυριών ΠΟΠ. Ειδικά για την Τήνο που παράγει εδώ και 30 χρόνια την ΓΡΑΒΙΕΡΑ ΤΗΝΟΥ που είναι ένα φημισμένο, ποιοτικό και με σημαντική παραγωγή τυρί, θα πρέπει να συμπεριληφθεί στα υπο προώθηση και ενίσχυση τοπικά τυριά. Ακολουθούν επιγραμματικά τα προβλήματα της γεωργοκτηνοτροφίας - μελισσοκομίας στο νησί της Τήνου, τα οποία έχουν ως εξής:

1. Ο ανταγωνισμός γεωργοκτηνοτροφίας και εκτός σχεδίου δόμησης.
2. Το μεγάλο κόστος νομιμοποίησης - αδειοδότησης των στάβλων.
3. Ο ανταγωνισμός για νερό της γεωργίας και των άλλων χρήσεων και ιδιαίτερα με την συνεχή διάνοιξη γεωτρήσεων από φορείς και από μη αγρότες.
4. Η κρατική αδυναμία ουσιαστικού ελέγχου της ντόπιας αγοράς. Το γεγονός αυτό προκαλεί δυσκολία πώλησης εντός της Τήνου των γεωργοκτηνοτροφικών προϊόντων που παράγονται στο νησί.
5. Ο υπεράριθμος πληθυσμός των αδέσποτων- ημιάγριων αιγοπροβάτων.
6. Η υπερβόσκηση και το κάψιμο των μελισσοκομικών φυτών από τους κτηνοτρόφους (μειώνεται η μελισσοβοσκή). Απαιτείται αυστηρός έλεγχος των πυρκαγιών.
7. Η έλλειψη εγγειοβελτιωτικών - αποστραγγιστικών - αρδευτικών έργων στο «Λιβάδι» της Κώμης- Καλλονής Τήνου. Το «Λιβάδι» είναι το κυριότερο μέρος παραγωγής κηπευτικών όλου του νησιού.
8. Η ανεξέλεγκτη διάθεση των αστικών λυμάτων στα λαγκάδια δημιουργεί θέμα δυσφήμισης των προϊόντων.
9. Η μη επίλυση της συνεχούς υδροδότησης και της διάθεσης λυμάτων του συνεταιριστικού τυροκομείου.
10. Η χαμηλή επιδότηση μεταφοράς ζωο-

τροφών και η μη επιδότηση της μεταφοράς των λιπασμάτων και των προϊόντων που εξάγονται από το νησί πχ τυριά, αγκινάρες, λεμόνια, κρέας.

11. Η έλλειψη του αναγκαίου προσωπικού στις υπηρεσίες ανάλογα με τον όγκο εργασίας τους. (πχ ένας κτηνίατρος στην Τήνο και πολύ μεγάλος αριθμός ζώων.

12. Η παντελής έλλειψη εκπαίδευσης - επιμόρφωσης των αγροτών.

## Η «Μύρτις» αρχίζει το ταξίδι της στα Μουσεία του ΠΙΟΠ

Πρώτος σταθμός, το Μουσείο Μαρμαροτεχνίας (17.6.11-2.10.11)

Το Πολιτιστικό Ίδρυμα Ομίλου Πειραιώς (ΠΙΟΠ), μέσω του Δικτύου των Μουσείων του, μεταφέρει στην ελληνική περιφέρεια την εξαιρετικά επιτυχημένη έκθεση «Μύρτις: Πρόσωπο με πρόσωπο με το παρελθόν». Η «Μύρτις» ξεκινά το ταξίδι της στα επτά μουσεία του ΠΙΟΠ, με πρώτο σταθμό το Μουσείο Μαρμαροτεχνίας (17.6.11-2.10.11).

Η έκθεση παρουσιάζει την ανάπλαση του προσώπου της Μύρτιδος, ενός κοριτσιού του 5ου π.Χ. αιώνα. Το κρανίο της βρέθηκε σε έναν ομαδικό τάφο στο αρχαίο νεκροταφείο του Κεραμεικού, μαζί με σκελετικά κατάλοιπα 150 περίπου θυμάτων του φοβερού λοιμού των Αθηνών, που αποδεκάτισε την πόλη και σκότωσε τον ηγέτη της και δημιουργό του «Χρυσού Αιώνα των Αθηνών», τον Περικλή. Επιστημονικές έρευνες σε τυχαία επιλεγμένα δόντια από τον κοινό τάφο αποκάλυψαν την αιτία του λοιμού, που ήταν ο τυφοειδής πυρετός.

Η έκθεση προβάλλει τις πιο σημαντικές στιγμές της διεπιστημονικής συνεργασίας, αρχίζοντας με την ανασκαφή και καταλήγοντας στην παρουσίαση του αναπλασμένου προσώπου της Μύρτιδος.

Ας σημειωθεί ότι η έκθεση, καθώς και οι διαλέξεις, ξεναγήσεις και σχετικές εκδηλώσεις που την πλαισιώνουν, έχουν σημειώσει εξαιρετική επιτυχία στους σταθμούς που μέχρι σήμερα έχουν παρουσιαστεί (μεταξύ άλλων, το Μουσείο Γουλανδρή Φυσικής Ιστορίας, το Μουσείο Ακροπόλεως, το Εθνικό Αρχαιολογικό Μουσείο της Αθήνας και το Αρχαιολογικό Μουσείο Θεσσαλονίκης).

## Η ΑΝΑΤΟΛΗ ΣΥΝΑΝΤΑ ΤΗ ΔΥΣΗ



Την Τετάρτη 11 Μαΐου, πραγματοποιήθηκε στο Ι.ΤΗ.Π. με μεγάλη επιτυχία η συναυλία «Η ΑΝΑΤΟΛΗ ΣΥΝΑΝΤΑ ΤΗ ΔΥΣΗ», την οποία επιμελήθηκε ο συνθέτης Πώργος Κουμεντάκης. Παρουσιάστηκαν έργα των Παύλου Καρέρ, Νί-

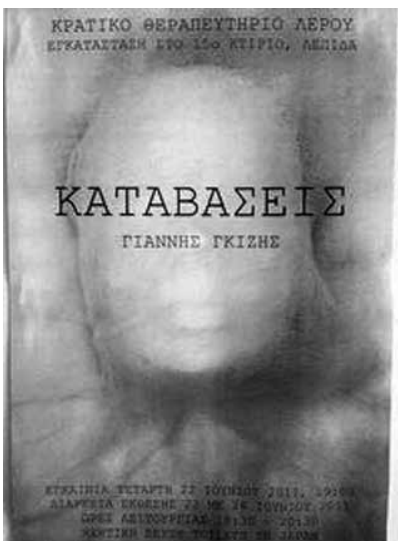
κου Σκαλκώτα, Γιώργου Κουμεντάκη, Μάρθας Μαυροειδή, Πώργου Χατζημιχελάκη, Tanburi Cemil Bey και Apouar Brahem, με την Μάρθα Μαυροειδή στο λαούτο, την Αγγελίνα Τκάτσεβα στο σαντούρι και το κουαρτέτο εγχόρδων «+kinisis» της Ορχήστρας των Χρωμάτων με τους Οδυσσέα Κορέλλη (α' βιολί), Δημήτρη Αγγελίδη (β' βιολί), Φραντς Σεστάνι (βιόλα) και Βαγγέλη Νίνα (βιολοντσέλο).

Στην εισαγωγή που έκανε ο κ. Κουμεντάκης τόνισε ότι: «Οι μουσικές που θα ακουστούν, αποτελούν αναπόσπαστο μέρος ενός πολιτισμού που δημιουργήθηκε στη Μεσόγειο, το χωνευτήρι τριών ηπείρων: Ασίας, Αφρικής και Ευρώπης. Είμαστε τυχεροί που βρισκόμαστε στο συγκεκριμένο σημείο, τόσο φιλικό στην ανθρώπινη φύση και τόσο πλούσιο σε πολιτισμό.» Το κεντρικό θέμα ήταν: «Έργα Ελλήνων συνθετών συνομιλούν με την Αραβοπερσική πα-

ράδοση», και ο γνωστός συνθέτης παρουσίασε στην κατάμεστη κεντρική συνεδριακή αίθουσα του Ι.ΤΗ.Π. αυτήν ακριβώς την αλληλεπίδραση των πολιτισμών της Μεσογειακής μας γωνιάς, μέσα από σύγχρονες μουσικές εκφράσεις. Πριν την εκτέλεση κάθε έργου, ο κ. Κουμεντάκης έκανε σύντομη εισαγωγή για την ιστορία του και τον τρόπο σύνθεσής του, ώστε να γίνει κατανοητό από το κοινό.

Ο Γ. Γραμματέας του Ιδρύματος Τηνιακού Πολιτισμού, που προλόγισε εκ μέρους του Διοικητικού Συμβουλίου, ευχαρίστησε τον κ. Κουμεντάκη για την προσφορά του και ευχήθηκε η συναυλία αυτή να αποτελέσει την αρχή παρόμοιων μουσικών εκδηλώσεων σε ετήσια βάση. Χαιρετισμό προς τους διοργανωτές και τους θεατές έστειλε και ο Πρόεδρος του Πανελληνίου Ιερού Ιδρύματος Ευαγγελιστρίας Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Σύρου – Τήνου κ. Δωρόθεος Β'.

## ΚΑΤΑΒΑΣΕΙΣ



Από την Τετάρτη 22 Ιουνίου έως την Κυριακή 26 Ιουνίου, πραγματοποιήθηκε με πολύ μεγάλη επιτυχία, η έκθεση «ΚΑΤΑΒΑΣΕΙΣ», του Πάνη Γκίζη, στο 15ο κτίριο του Κρατικού Θεραπευτηρίου Λέρου.

## Παρουσιάστηκε στο Ι.ΤΗ.Π. η μετάφραση της τραγωδίας του Ευριπίδη «Βάκχες» (407 π.Χ.) του φιλόλογου Μόδεστου Κουσούνδη



Στον πρόλογο της μετάφρασης του έργου του Ευριπίδη «Βάκχες», ο φιλόλογος Μόδεστος Κουσούνδης σημειώνει ότι οι «Βάκχες», είναι μια από τις ωραιότερες και ωριμότερες τραγωδίες του Ευριπίδη και εκφράζει κατά τον καλύτερο τρόπο όλες τις χαρακτηριστικές αρετές τις τραγικής του ποίησης. Τονίζει το διονυσιακό στοιχείο και εισχωρεί σε αυτό δένοντάς το με την άλλη κύρια έκφανση του ελληνικού πνεύματος που είναι το καθαίο κλασικό απολόγωνιο στοιχείο.

Και ο Τήνιος φιλόλογος συνεχίζει ότι: «Διαβάζοντας αυτό το κείμενο του Ευριπίδη ήταν σαν να άκουγα την ίδια τη φωνή του ποιητή που μου έλεγε:

- Ζωντάνεψέ με στη γλώσσα που

# Κυκλάδες:

Τόποι ~  
Μορφές ~  
Σύμβολα



μιλάς τώρα εσύ, και δώσε μου νέα πνοή και ζωή στο χρόνο.»

Το έργο πραγματεύεται την ιστορία του θεού Διόνυσου που με ανθρώπινη μορφή φτάνει στη Θήβα για να επιβάλει τη λατρεία του, την ιστορία των Μαινάδων που υπηρετούν το νέο θεό, τη σύγκρουση με το βασιλιά Πενθέα και το διαμελισμό του τελευταίου από την ίδια τη μητέρα του Αγαυή σε κατάσταση βακχείας.

Η καινούργια αυτή μετάφραση εκδόθηκε από την Αδελφότητα Τηνίων εν Αθήναις και παρουσιάζεται την Τετάρτη 6 Ιουλίου στις 8 μ.μ. στην κεντρική συνεδριακή του Ιδρύματος Τηνιακού Πολιτισμού στη Χώρα της Τήνου.

Την παρουσίαση έκαναν οι φιλόλογοι Άννα Κορνάρου – Καλαμαρά και Σάββας Απέργης και ο δρ Εθνολογίας - Λαογραφίας Αλέκος Φλωράκης.

**ΤΙ:** Έκθεση σύγχρονης εικαστικής τέχνης «Κυκλάδες: Τόποι ~ Μορφές ~ Σύμβολα».

**ΠΟΥ:** Αίθουσα Εκθέσεων Νικόλαος Γύζης – Ι.ΤΗ.Π., Τήνος, Κυκλάδες.

**ΠΟΤΕ:** Εγκαίνια: Σάββατο 2 Ιουλίου 2011, στις 20:00 / Διάρκεια: 2 Ιουλίου – 31 Οκτωβρίου 2011.

**ΞΕΝΑΓΗΣΗ:** Κυριακή 2 Ιουλίου, στις 12:00, επίσημη ξενάγηση από τον Επιμελητή.

Το Ίδρυμα Τηνιακού Πολιτισμού (Ι.ΤΗ.Π.) παρουσιάζει για πρώτη φορά στο μέγαρό του, στην Αίθουσα Εκθέσεων Νικόλαος Γύζης, αντιπροσωπευτικά έργα συγχρόνων Τηνίων καλλιτεχνών.

Ο Επιμελητής ACG Art του Αμερικανικού Κολλεγίου Ελλάδος κ. Μεγακλής Ρογκάκος οργανώνει την έκθεση που τιτλοφορείται «Κυκλάδες: Τόποι ~ Μορφές ~ Σύμβολα» και παρουσιάζει τους εξής πέντε καλλιτέχνες: τον ζωγράφο Μάνθο Γαΐτη, τον υφάντη Λευτέρη Κρητικό, τον γλύπτη Μπάμπη Κρητικό, τον χαράκτη Χρήστο Σανταμούρη και τον γλύπτη Πραξιτέλη Τζαουλίνιο.

**ΤΟΠΟΙ ~** Ως γνωστόν, οι Κυκλάδες είναι ένα μαγευτικό νησιωτικό σύμπλεγμα του Αιγαίου πελάγους που οφείλουν το ιδιότυπο σχήμα τους και την σύσταση του εδάφους τους σε σεισμούς κι εκρήξεις ηφαιστειών. Χαρακτηριστικό του Κυκλαδικού τοπίου είναι η σύνθεση λιτού φυσικού πλούτου και ταπεινών ανθρώπινων κτισμάτων.

**ΜΟΡΦΕΣ ~** Οι Κυκλάδες θεωρούνται ως λίκνο της Ελληνικής τέχνης. Στις Κυκλάδες οι παραδοσιακές χειροτεχνίες – γλυπτική, κεραμική και υφαντική – υπήρξαν πάντοτε ζωντανές. Οι Κυκλαδικές τέχνες υπόκεινται σε κάποια τάξη κανόνων και αναλογιών, ενώ χαρακτηρίζονται από απλότητα και ηρεμία. Ήταν αυτά τα στοιχεία που οικειοποιήθηκαν μοντέρνοι καλλιτέχνες κι ενέπνευσαν τους προκειμένους ντόπιους δημιουργούς.

Οι μορφές καλλιτεχνικής έκφρασης που συνδέονται άρρηκτα με τον Κυκλαδικό πολιτισμό είναι τα ειδώλια, που φιλοτέχνησαν σε μάρμαρο ανώνυμο τεχνίτες κατά την Πρωτοκυκλαδική περίοδο (3200-2000 π.Χ.). Η σημαντικότερη συμβολή αυτών των ειδωλίων στην ιστορία της τέχνης έγκειται στην αφαιρετική τάση των δημιουργών τους, που

–όπως οι σύγχρονοι καλλιτέχνες– έχουν ως σκοπό να εκφράσουν την ουσία της ανθρώπινης κατάστασης.

Άλλη μορφή Κυκλαδικής έμπνευσης αποτελεί η παραδοσιακή αρχιτεκτονική, που είναι απόλυτα εναρμονισμένη στο περιβάλλον κι έγινε πρότυπο αναφοράς για το μοντέρνο αρχιτεκτονικό κίνημα.

**ΣΥΜΒΟΛΑ ~** Ως ιδιαιτερότητα, ο Κυκλαδικός πολιτισμός ανέπτυξε το δικό του λεξιλόγιο συμβόλων. Το κατάλευκο χρώμα του άλατος και του ασβέστη συμβολίζει την αγνότητα της φύσης και την αθωότητα της ψυχής. Οι κυανές αποχρώσεις της θάλασσας και τ' ουρανού είναι εμβληματικές ενός ελεύθερου πνεύματος και μίας βαθιάς αωνιότητας.

Κατεξοχήν σύμβολο των Κυκλάδων είναι ο Ιωνικός ρυθμός, που εισήγαγαν στις νήσους του Αιγαίου οι Ίωνες μετά το 1100 π.Χ. Κυριότερη έκφραση αυτού του ρυθμού στις Κυκλάδες είναι η σπείρα, που σχετίζεται με την έννοια της πηγής του κόσμου και της ατέρμονης καμπυλότητας. Ειδικά στις Κυκλάδες, η σπείρα έλαβε τη μορφή του κύματος, που συμβολίζει την ουσία της συνεχούς κίνησης και της αιωνίας επανάληψης.

Ένα άλλο συχνά επαναλαμβανόμενο σύμβολο των Κυκλάδων είναι ο σταυρός, που απαντάται κυρίως ως διακοσμητικό στοιχείο από την Πρωτοκυκλαδική περίοδο και ως το θρησκευτικό σύμβολο στην Χριστιανική περίοδο.

Το θέμα που επέλεξε ο κ. Ρογκάκος προβάλλει τον ιδιαίτερο πολιτισμό των Κυκλάδων. Οι 5 καλλιτέχνες καλύπτουν παραδοσιακές Κυκλαδικές τέχνες, όπως γλυπτική, ζωγραφική και υφαντική. Ως βλαστάρια του διαχρονικού Κυκλαδικού πνεύματος, αναφέρονται άμεσα ή έμμεσα στους τόπους, τις μορφές και τα σύμβολα των Κυκλάδων. Έχουν συναίσθηση της συμβολής τους στον ενεργό Κυκλαδικό πολιτισμό και είναι άξιοι συνεχιστές του.

Με αυτήν την έκθεση, το Ι.ΤΗ.Π. ξεκινά να δίνει την ευκαιρία σε καταξιωμένους εν ζωή ευρισκομένους Τηνίους καλλιτέχνες, οι οποίοι έχουν ήδη παρουσιάσει σοβαρό έργο τόσο στην Ελλάδα όσο και στο εξωτερικό, να δείξουν και να προβάλουν το έργο τους.

Τα εγκαίνια της έκθεσης πραγματοποιήθηκαν το Σάββατο 2 Ιουλίου 2011.

## ΕΦΥΓΕ ΕΝΑΣ ΜΕΓΑΛΟΣ ΦΙΛΕΛΛΗΝΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΣ ΤΗΣ ΤΗΝΟΥ



Με θλίψη πληροφορηθήκαμε το θάνατο του Μαξ Βαν Ντερ Στουλ, πρώην Υπουργού Εξωτερικών της Ολλανδίας (1967-1974) και ανθρώπου που στήριξε την αντίσταση κατά της Χούντας των Συνταγματαρχών και συνέβαλε σημαντικά στην αποκάλυψη των βασανιστηρίων της δικτατορίας. Βοήθησε στο να γίνει κατανοητό σε όλη την Ευρώπη τι βίωσε ο ελληνικός λαός κατά το διάστημα 1967-1974, που συμπωματικά συνέπεσε με τη θητεία του στο άνω αξίωμα. Είχε το σθένος να οργανώσει θερμή υποδοχή στους άνδρες του αντιτορπιλικού Βέλος επί Ολλανδικού εδάφους. Και ακόμη υπήρξε ένθερμος υποστηρικτής των δικαίων της Ελλάδας και της ένταξής της στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα.

Η Τήνος είχε την τύχη να αποτελέσει την δεύτερη πατρίδα του, αφού συχνότατη ήταν η παρουσία του στην Καρυά. Οι πιο παλιοί τον θυμούνται να απολαμβάνει τις διακοπές του, με απλότητα και αληθινή αγάπη για το νησί. Ο Δήμος Τήνου, όπως δήλωσε ο Δήμαρχος, με το άγγελμα του θανάτου του Μαξ Βαν Ντερ Στουλ, σε πρώτη ευκαιρία θα επιλέξει τον τρόπο να τιμήσει τη μνήμη του σημαντικού φίλου, με την απλότητα και σεμνότητα που θα ήθελε και ο ίδιος.

## ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΜΕΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΗΝΟ

Μετά από αλληπάλληλες συσκέψεις του Δημάρχου με το αρμόδιο Υπουργείο και επίπονες και κοπιώδεις προσπάθειες που άρχισαν την 1η Ιανουαρίου (κυριολεκτικά), εξασφαλίστηκε οριστικά η ένταξη του έργου «Εγκατάσταση Επεξεργασίας και Διάθεσης Λυμάτων πόλης Τήνου» στο Επιχειρησιακό Πρόγραμμα «Περιβάλλον και Αειφόρος Ανάπτυξη» 2007-2013 και συγκεκριμένα στον άξονα προτεραιότητας «Προστασία και Διαχείριση Υδάτινων Πόρων», ύψους 10.702.943,72 €. Σήμερα υλοποιήθηκε η πρώτη φάση χρηματοδότησης, καθώς υπογράφηκε από τον Υφυπουργό Οικονομίας,

Ανταγωνιστικότητας και Ναυτιλίας κ. Παναγιώτη Ρήγα, η απόφαση ένταξης για τη χρηματοδότηση των απαλλοτριώσεων του άνω έργου με την εξασφάλιση του ποσού των 540,659,00€. Με την παρακατάθεση του ως άνω ποσού στη διάθεση των δικαιούχων συμπολιτών μας, μπορεί να ξεκινήσει το έργο, μετά από μια πλήρη δεκαετία αναμονής.

Η σημερινή μέρα είναι ιστορική για την Τήνο. Ένα σοβαρό πρόβλημα που ταλάνιζε για χρόνια την πρωτεύουσα του νησιού, που έκανε όλους μας να νιώθουμε αμήχανοι και εκτεθειμένοι και αποτελούσε τροχοπέδη για την ανάπτυξη της Τήνου, εισέρχεται ήδη στην τελική του ευθεία. Μέρμινα από εδώ και μπρος του Δήμου, σύμφωνα με τον ίδιο τον Δήμαρχο, είναι η άμεση ανταπόκριση προς κάθε υποχρέωσή του ώστε το έργο να αρχίσει το ταχύτερο δυνατόν χωρίς να χαθεί ούτε μέρα....

## ΕΓΚΡΙΣΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ «ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ»

Το κοινωνικό πρόγραμμα «Βοήθεια στο Σπίτι», που υλοποιείται από το 2002 από τη Δημοτική Κοινωνική Επιχείρηση Εξωμβούργου Τήνου συνεχίζεται με την οριστική του ένταξη στο Επιχειρησιακό Πρόγραμμα «Ανάπτυξη Ανθρώπινου Δυναμικού» και στον οριστικό πίνακα επιλέξιμων μονάδων, μετά από ανάλογη αίτησή μας.

Οι υπηρεσίες του κοινωνικού προγράμματος «Βοήθεια στο Σπίτι» αγκαλιάστηκαν από ολόκληρη την κοινωνία του νησιού μας, αφού έως σήμερα έχουν ήδη πραγματοποιηθεί 25.364 κατ' οίκον επισκέψεις σε ηλικιωμένους και σε άτομα με κινητικά και ειδικά προβλήματα, παρέχοντας κοινωνική υποστήριξη, υγειονομική φροντίδα και οικιακή βοήθεια. Οι επιπλέον δράσεις, αυτές της αιμοληψίας, των εμβολιασμών, των καρδιολογικών ελέγχων, της διοργάνωσης ημερίδων, της γραφειοκρατικής στή-

ριξης και της διατήρησης αποθήκης βοηθημάτων και εξοπλισμού κ.α., μια πρωτοβουλία και εθελοντική ανιδιοτελής προσφορά των εργαζομένων στο πρόγραμμα, έχουν εξυπηρετήσει εκατοντάδες ασθενείς και πολίτες του νησιού μας.

Το πρόγραμμα σήμερα, μετά την εφαρμογή του Καλλικράτη, έχει επεκταθεί και στους οικισμούς της πρώην Κοινότητας Πανόρμου και του πρώην Δήμου Τήνου και έως σήμερα εξυπηρετεί 90 άτομα.

Δικαίωμα συμμετοχής στο πρόγραμμα ως ωφελούμενοι για την παροχή υπηρεσιών κατ' οίκον φροντίδας σε άτομα του συγγενικού τους περιβάλλοντος έχουν άνεργοι, εγγεγραμμένοι στον ΟΑΕΔ, εργαζόμενοι οι οποίοι είναι αναγνωρισμένοι ως επαπειλούμενοι με ανεργία (stage και προγράμματα του ΟΑΕΔ), καθώς και άτομα ασφαλισμένα στον ΟΓΑ (με εισόδημα κάτω από 5.000€ το 2010).

## ΕΓΚΑΙΝΙΑΣΤΗΚΕ ΤΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ΚΩΣΤΑ ΤΣΟΚΛΗ

Το Σάββατο 21 Μαΐου πραγματοποιήθηκαν τα εγκαίνια του νέου Μουσείου Κώστα Τσόκλη στον Κάμπο, με την παρουσία πλήθους κόσμου από όλη την Ελλάδα αλλά και όλο τον κόσμο, που ήρθαν για να τιμήσουν τον καλλιτέχνη Κώστα Τσόκλη και το έργο του. Στην εκδήλωση παραβρέθηκαν μεταξύ άλλων οι: Υφυπουργός Οικονομίας & Ανταγωνιστικότητας κ. Παναγιώτης Ρήγας, οι Βουλευτές Γεώργιος Παπαμανώλης, Μάγια Τσόκλη, Βάσω Παπανδρέου, Παντελής Οικονόμου, ο Περιφερειάρχης Νοτίου Αιγαίου κ. Γιάννης Μαχαιρίδης, ο Αντιπεριφερειάρχης κ. Πώργος Πουσσαίος, ο Δήμαρχος Σύρου - Ερμούπολης κ. Γιάννης Δεκαβάλλας, ο Δήμαρχος Ραφήνας - Πικερμίου κ. Χριστόπουλος, ο Πρόεδρος της Ελλάδας στο Λίβανο, ο Ιταλός Ιστορικός Τέχνης Giuliano Serafini, ο Πρόεδρος του ΕΟΤ κ. Νικόλαος Κανελλόπουλος, ο Διευθυντής του Μουσείου Μπενάκη κ. Άγγελος Δεληβοριάς, η Διευθύντρια της Εθνικής Πινακοθήκης κ. Μαρίνα Λαμπράκη - Πλάκα, ο σκηνοθέτης Θεόδωρος Αγγελόπουλος και προσωπικότητες του καλλιτεχνικού χώρου.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, που, όπως ήταν προγραμματισμένο, θα τελούσε τα εγκαίνια του μουσείου, δεν παραβρέθηκε λόγω ανεπιθύμητων υποχρεώσεων του αξιώματός του. Έστειλε όμως χαιρετισμό στον οποίο ανέφερε: «Το όμορφο νησί της Τήνου εμπλουτίζεται με έναν ξεχωριστό χώρο Σύγχρονης Τέχνης, το «Μουσείο Κώστα Τσόκλη», που εγκαινιάζεται σήμερα χάρη και στην καθοριστική συμβολή του Δημάρχου Παναγιώτη Κροντηρά. Είμαι βέβαιος ότι τόσο οι κάτοικοι του κυκλαδίτικου νησιού όσο και οι τουρίστες του που θα έχουν το προνόμιο να περιηγηθούν στους χώρους του Μουσείου, θα ανακαλύψουν εκ νέου τον καλλιτέχνη Κώστα Τσόκλη, που με την πολύχρονη και εμπνευσμένη του πορεία εξα-

κολουθεί να χαράζει δρόμους πρωτοπορίας και δημιουργίας. Εύχομαι κάθε επιτυχία σε όσους θα συνεργάζονται για την απρόσκοπτη λειτουργία του Μουσείου».

Ο Δήμαρχος στον χαιρετισμό του, αφού αναφέρθηκε στο ίδιο το έργο της κατασκευής του μουσείου και στην ιστορία του, ευχαρίστησε όλους τους συντελεστές του έργου και τους παρευρισκόμενους και έκλεισε λέγοντας: «Το Μουσείο αυτό έρχεται να «παντρέψει» την παραδοσιακή τέχνη, τη λαϊκή τέχνη, την τέχνη των μαρμαρογλυπτών και ζωγράφων του νησιού, με την σύγχρονη τέχνη και μάλιστα με την πρωτοπορία του είδους, που το θεωρώ εξαιρετικά σημαντικό. Ένα μικρό νησί του μεγέθους της Τήνου, να διαθέτει το μουσείο Γιαννούλη Χαλεπά, το μουσείο Τηνίων Καλλιτεχνών, την Πινακοθήκη του Ιερού Ιδρύματος, σειρά άλλων μουσείων, πρόσφατα το μουσείο της Τράπεζας Πειραιώς στον Πύργο και ήδη το Μουσείο Κώστα Τσόκλη, στον Κάμπο. Η Τήνος δεν επαναπαύεται στις δάφνες του παρελθόντος της, αντίθετα ανοίγεται, μαθαίνει, φιλοξενεί και ελκύει». Χαιρετισμό, εκτός από τον Δήμαρχο, επίσης απηύθυναν οι: Γιάννης Μαχαιρίδης, Περιφερειάρχης Νοτίου Αιγαίου, Άγγελος Δεληβοριάς, Διευθυντής Μουσείου Μπενάκη, Μαρίνα Λαμπράκη - Πλάκα, Διευθύντρια της Εθνικής Πινακοθήκης, ο Giuliano Serafini, Ιταλός Ιστορικός Τέχνης Χρυσάνθη Κουτσουράκη, Διευθύντρια Μουσείου Κώστα Τσόκλη αλλά και ο ίδιος ο καλλιτέχνης.

Ακολούθησε περιήγηση στο χώρο του Μουσείου από τον ίδιο τον καλλιτέχνη αλλά και την Ευρυδίκη Τρισόν-Μιλσάνη, Καλλιτεχνική Σύμβουλο του Μουσείου. Την ίδια μέρα το πρωί δόθηκε συνέντευξη τύπου στο χώρο του Μουσείου στα Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης, πανελλαδικής εμβέλειας.

## ΕΚΘΕΣΗ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ

Πραγματοποιήθηκαν τη Δευτέρα 4 Ιουλίου 2011, στο πρώην Δημοτικού Σχολείου Αγάπης τα εγκαίνια της Έκθεσης Φωτογραφίας των νησιών της επαρχίας Zhejiang του Δήμου Zhoushan της Κίνας, αδελφοποιημένου Δήμου με τον πρώην Δήμο Εξωμβούργου.

Για την έκθεση επισκέφτηκε το νησί της Τήνου αντιπροσωπεία του Δήμου, αποτελούμενη από τους Πρόεδρους του φωτογραφικού, θεατρικού και μουσικού σωματίου του νησιού. Η έκθεση περιλαμβάνει φωτογραφίες από την πολιτιστική και καθημερινή ζωή των νησιών, αλλά και τον εργασιακό βίο των κατοίκων και θα διαρκέσει έως τις 31 Ιουλίου 2011. Θα ακολουθήσουν και άλλες φωτογραφικές εκθέσεις στο «Αγάπη»: στις αρχές Αυγούστου από την Μογγολία και στις 28/8 από το Σωματείο AFSAD της Αγκυρας Τουρκίας. Στις 20/8 επίσης θα εγκαινιαστεί έκθεση στο Ίδρυμα Τηνιακού Πολιτισμού από το Τμήμα Πολιτισμού της Σαγκάης.

Στα πλαίσια της ανταλλαγής, θα πραγματοποιηθεί και έκθεση φωτογραφίας του Αριστείδη Κοντογεώργη από το νησί μας στη Σαγκάη τον προσεχή Νοέμβριο. Το ανακαινισμένο πρώην Δημοτικό Σχολείο Αγάπης έχει παραχωρηθεί από το Δήμο μας στη Διεθνή Ομοσπονδία Φωτογραφικών Φεστιβάλ, που από φέτος το χρησιμοποιεί ως έδρα, ενώ τα τελευταία πέντε χρόνια είχε ως έδρα την Κίνα. Στο πρώην Δημοτικό Σχολείο Αγάπης, είναι επίσης υπό σύσταση το Μουσείο Φωτογραφίας Τήνου, με μέριμνα την καταγραφή, αποτύπωση και διάσωση των φωτογραφιών του νησιού.

Η Διεθνής Ομοσπονδία Φωτογραφικών Φεστιβάλ έχει ως μοναδικό στόχο να ενώσει τα φεστιβάλ της Ανατολής και Δύσης. Πρόεδρός της είναι σήμερα ο Επίκουρος Καθηγητής Φωτογραφίας στο ΤΕΙ Αθηνών, καταξιωμένος φωτογράφος και συνεργάτης του Δήμου μας, κ. Αριστείδης Κοντογεώργης.

## ΠΕΝΘΟΣ

Στην Αθήνα, στις 28 Μαρτίου 2011 έφυγε από κοντά μας για το μεγάλο ταξίδι της αιωνιότητας ο αγαπητός μας σύζυγος, πατέρας και παππούς.

**Νικόλαος Ευαγγέλου Περράκης**  
Γεννήθηκε το 1922 στο χωριό Πλατιά της νήσου Τήνου. Μητέρα του η Μαργαρώ το γένος Καγιώργη και πατέρας του ο αείμνηστος Παπά Βαγγέλης Ιερέας Πλατιών και αδελφός του Μεγάλου γλύπτη, δασκάλου και καλλιτέχνη του Μαρμάρου και των Βυζαντινών εκκλησιαστικών έργων στην Ελλάδα και στο εξωτερικό Νικολάου Πέτρου Περράκη. Εκεί, στο χωριό του πέρασε τα παιδικά και νεανικά του χρόνια, γνώρισε την σύζυγό του Μαργιέττα Σπυρίδωνος Κυραρίνη απέκτησαν δύο κόρες την Ευαγγελία και την Μαργαρίτα. Έζησε με την οικογένειά του στην Αθήνα και μέχρι την τελευταία στιγμή της ζωής του κοντά στην πολυαγαπημένη του σύζυγο.

Ασχολήθηκε από παιδί, πλάι στο θείο του Νίκο, με την τέχνη του μαρμάρου και την καλλιτεχνική μαρμαρογλυπτική και κατάφερε να γίνει άξιος τεχνίτης, δημιουργώντας Βυζαντινά έργα που στολίζουν πολλές εκκλησίες και πλατείες της Ελλάδας υπογράφοντας με το όνομα "ΠΕΡΑΚΗΣ ΤΗΝΙΟΣ"

Με νοσταλγία, λαχτάρα και αγάπη επισκέπτονταν την ιδιαίτερη πατρίδα του σε τακτά διαστήματα όπου και εκεί για τελευταία του φορά ταξίδεψε στις 30 Μαρτίου 2011. Εν μέσω συγγενών συχωριανών και φίλων της οικογένειάς του διεξήχθη η εξόδιος ακολουθία στον Ιερό Ναό Γενέθλιο της Θεοτόκου στα Πλατιά. Η Τηνιακή γη που τόσο πολύ αγαπούσε τον δέχτηκε στην αγκαλιά

της όπου και αναπαύτηκε στο Κοιμητήριο των Πλατιών για την αιωνιότητα. ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ, Θερμά όλους όσους συμπαραστάθηκαν στο πένθος μας για την απώλεια του λατρευτού μας συζύγου, πατέρα, και παππού **Νικολάου Ε. Περράκη.**

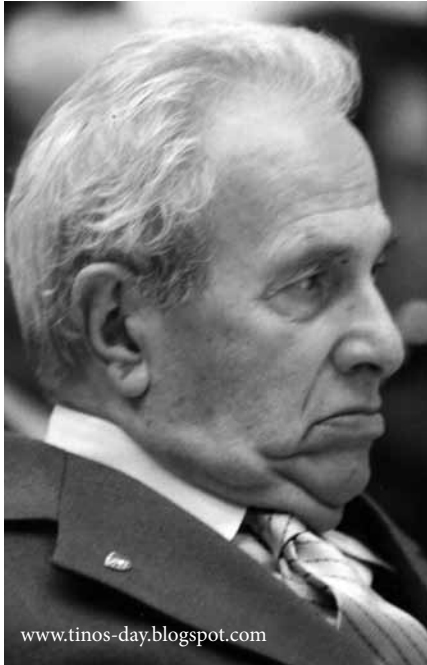
**Η σύζυγός του:** Μαργιέττα Περράκη.

**Τα παιδιά του:** Ευαγγελία, Γεώργιος, Μαργαρίτα, Νικόλαος.

**Τα εγγόνια του:** Βασιλική, Μαργιέττα, Νικόλαος, Ιωάννης, Βενάρδος, Νικολέτα.

## ΥΣΤΑΤΟ ΧΑΙΡΕ ΣΤΟΝ ΔΗΜΑΡΧΟ ΑΘΗΝΑΙΟ

Δελτίο τύπου Δήμου Τήνου



Με τιμές εν ενεργεία Δημάρχου τελέστηκε χτες η εξόδιος ακολουθία στον Ιερό Ναό Ευαγγελιστριάς Τήνου, χοροστατούντος του Σεβασμιότατου Μητροπολίτη Σύρου - Τήνου Δωρόθεου Β' και με τη συμμετοχή του Δημάρχου και σύσσωμου του Δημοτικού Συμβουλίου του Δήμου Τήνου, εκπροσώπων του Γενικού Επιτελείου Στρατού και πλήθους Τηνιακών. Επικήδειο λόγο εκφώνησαν: ο Μητροπολίτης Σύρου - Τήνου Δωρόθεος ο Β', ο Αρχιεπίσκοπος Καθολικών Τήνου - Νάξου Νικόλαος, ο Δήμαρχος Τήνου Παναγιώτης Κροντηράς, ο επικεφαλής της μειοψηφίας του Δημοτικού Συμβουλίου και πρώην Δήμαρχος Τήνου Σίμος Ορφανός, ο πρώην Νομάρχης Κυκλάδων Δημήτρης Μπαίλας και εκπρόσωπος από μέρους της οικογένειάς του. Κατόπιν αναγνώστηκαν ψηφίσματα που εκδόθηκαν από το Π.Ι.Ι.Ε.Τ., το Δήμο Τήνου και την Τοπική Ένωση Δήμων και Κοινοτήτων Κυκλάδων.

Ο Δήμαρχος, στον επικήδειο λόγου του, ανέλυσε την πολιτική πορεία του εκλιπόντα, εξήρε το πολιτικό του έργο, την προσφορά του στην Τήνο αλλά και την λαμπρή του προσωπι-

κότητα. Χαρακτηριστικά ανέφερε: «Ο Κωνσταντίνος Αθηναίος υπήρξε υπόδειγμα αρετής, ανιδιοτέλειας, προσφοράς και κυρίως ένας ακούραστος μαχητής για ό,τι καλύτερο μπορούσε να δώσει στην Τήνο και στον κάθε Τηνιακό. Η αποδοχή του προσώπου του και του έργου του δεν έχει να κάνει με αυτά που του απευθύνουμε σήμερα αλλά με την αγάπη που κέρδισε δικαία, δεκαετίες τώρα, από τον απλό Τηνιακό των χωριών και της χώρας. Ο Κωνσταντίνος Αθηναίος έμεινε όρθιος στις επάλξεις μέχρι το τέλος. Αυτό που εντυπωσίαζε στον άνδρα ήταν η μαχητικότητά του, το σθένος του, και η πίστη του σε όσα πρέσβευε. Η ευθύτητα, η αφοπλιστική ειλικρίνεια και το

### Η Τήνος πενθεί.

Έφυγε από τη ζωή ο πρώην  
Δήμαρχος Τήνου,  
ένας σπουδαίος Τηνιακός  
και πάνω απ' όλα  
ένας υπέροχος άνθρωπος,  
ο Δήμαρχος  
Κωνσταντίνος Αθηναίος.

θάρρος του, κέρδιζαν το σεβασμό φίλων και αντιπάλων, Τηνιακών και μη Τηνιακών. Όταν για άλλους ανθρώπους έρχεται η κάμψη των σωματικών και ψυχικών δυνάμεων και η διάθεση για μια ζωή με λιγότερες ευθύνες, για τον Κωνσταντίνο Αθηναίο σήμανε η απαρχή της ενασχόλησής του με τα κοινά της ιδιαίτερης πατρίδας του». Κλείνοντας τον επικήδειο ανέφερε: «Η αγάπη σου για την Τήνο είχε όρια, τα όρια του κόσμου μας. Αυτή είναι η μεγαλύτερη παρακαταθήκη που μας αφήνεις και πάνω σε αυτήν την γραμμή θα προσπαθήσουμε να φανούμε, όλοι οι Τηνιακοί, άξιοι συνεχιστές σου. Προπάντων εγώ, που κατέχω σήμερα τη θέση που τόσο πιστά υπηρετήσες».